

新圖軒
諸君光顧
外尤已依
期無誤
HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Sey. 1113
啓 林理司

永安藥房
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
本號自製中西送禮藥糖膏酒
諸君光顧格外歡迎郵費寄售
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 666
Vancouver B.C.
司理人楊金樹葉 昌全啟

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.
醫士余躍淵寓
司理 鄭福和 啟

天國公司
精製各種臘味
Ten Yen Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
東街打片在舖
號一十一百登牌門

保和堂李乾亨啟事
啓者自去春由加國轉往及兩年自歸國以來向
居溫哥華君德街門牌四號地均依時詳細
醫治各症已蒙諸君垂青不勝感荷茲因
舊址狹窄已將舊址遷往新址開張如蒙
諸君光顧請向新址接洽特此佈告
Poo Hing Co.
Watsang Co.
127-129 Pender St. 87 Pender St.
Vancouver B. C. Vancouver B. C.

積聚成風善難當 幸服靈丸還青康
曹統新先生鑒敬啟者弟旅美市省山亞司埠吳營拾五大
胞陳處 1518 E. Exchange 90 Camp Trans San Antonio
Tex. 素營餐館之業因傷小腸積聚成風常覺腹痛
楚難當乃函求 先生付來跌打積聚丸及跌打風濕
蛇膏服貼之後功效甚佳再求取續續治計共服丸不
一料其患除已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大
茲付上銀拾元再付下銀拾元以備友人不時之需其
將來登報以爲四方君子患積聚者介紹爲幸此佈
廣東新會三江中里村人趙北成謹啟

我証此散不愧名爲立即止痛
曹統新先生鑒敬啟者前日付來之藥未曾服過疑其
痛楚十分痛苦呻吟狀不能進食數日正在束手無策之際
忽憶及 先生上日付來之立即止痛散立刻如法服之
轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛
堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之聖藥也謹此佈告伏
祈列入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又上銀貳
元求即付下止痛散五罐以爲防身之用是荷此佈
弟勞國振上言
John Lee, 116 S. Liberty St., Jackson Tenn.

立即止痛散 每樽四毛 每打四元
止痛神速 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 寒濕風
目久成風 火燒水灼 蛇傷毒咬 邪風腫痛 火燒腫
風火牙患 小腸氣痛 頭痛腦痛 腎火腰痛 無名腫
大小疔瘡 心腹諸痛 驚風抽搐 諸痛必止 其妙無窮
◎認傳惡毒 幸遇良醫 (來函照錄)
統新大國手鑒弟前目誤染花柳惡毒初起自謂復見過身
骨節刺痛手背脚掌三部腫起如蟻行動艱難其痛苦之
狀真是一刻三秋之候也後得將病轉奉告 先生前後兩次
來藥照法服用先除自濁後消骨節之毒手脚三部腫消無形
今見良藥未用盡而病已痊癒弟現工作如常謹奉數
言以謝無窮之大德並由信內附付銀三元除回前目所
欠藥價數毛其餘諸奉 先生林茶之需幸祈察納此佈
敬安 On Chong, Apartment 15, Lansdowne B. C. Mexico
旅溫國弟梁榮京上

跌打積聚作痛丸 每樽一元二角
每見人患跌打傷者多係年少力強不意調治或治
不如法致成積聚丹毒或受風濕之毒年累月致年老病
後氣血衰弱之時或發或痛氣血凝滯腹脹逆喘氣上衝胸或
吐血或血由鼻而出或遺精白濁或氣血行滯止痛消積之藥
精製煉成丸散治遠年積聚成風痛氣血凝滯逆喘咳嗽血
胸腹脹痛等症服用最效

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告
曹統新內外方脈跌打雜症廣告
◎丸散膏丹 應驗如神 諸君請向本舖接洽
英國代理處 雲南華生藥行
Watsang Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.
FOS. ANGEL'S, 300 W. Temple St. S. A.

味之素
不論何處何處均可
隨地隨地加味增香
尤能調和美味其外
無不適用之更精妙
M. Furuya Co. Ltd. 46 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
電話 2191
加拿大販賣店 古屋商店
古屋商店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash.

豐新記
King Fung Sun Kee
Phone Sey. 5136 (失聯) 五一三六
329 Georgia St. Vancouver, B. C.
本號開張四十餘年專辦中
西雜貨各省地道藥材參茸
玉桂膏丹丸散發行零沽價
錢相宜倘蒙光顧無限歡迎
專任代理
美國郵船公司寫船紙
詩丁亞車公司寫車紙
包代僑胞通電各埠各坑
問取車脚費用不收電費
馬大諄啟

保書
趙邦立統理內外全科花柳雜症內
KONG HEE YUEN

馳名三鞭補腎丸
此丸能補腎精強筋骨治遺精白濁腰膝痠痛
精神不振等症凡患此症者服之立見奇效
每樽一元二角 每打十二元

生隆棧參茸燕窩
此棧三鞭補腎丸每樽一元二角
參茸燕窩 馳名中外
每樽一元二角 每打十二元

錦祿致公堂十七年職員表
會長 謝開彥
財政 謝開彥
司理 謝開彥
查帳 謝開彥
董事 謝開彥
周維德 黃秋池 黃錫明 周元盛 羅池好 謝國彥
周道通 黃秋池 黃錫明 周元盛 羅池好 謝國彥
周維德 黃秋池 黃錫明 周元盛 羅池好 謝國彥
周道通 黃秋池 黃錫明 周元盛 羅池好 謝國彥

保獲牙齒 之莫若 購用好牙 膏好牙膏 中之當以 國貨孔雀 嘜超等牙 膏爲第一
因其最能潔齒又不 傷牙肉且大有去積 殺蟲之功也
加拿大分發處 溫哥華 輔行 萬春藥局
總埠 粉蘭德記 每樽二毛五發行相宜

大觀客棧
Dai Quo Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
新張廣告
啓者本棧開設溫哥華打街東門牌百號
在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修
麗房內均有洋窗面盆浴抽水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜重資全用新式傢俱
椅几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎
電話 444 四四四
司理人 馬心善 披露

老舖 五玉鑽珍 石貓五玉鑽珍 眼鏡器石珠
QUONG CHING CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

通訊處
D. Murchie & Son Ltd.
36 Sixth St. New Westminster B. C.
Phone 241
本公司設在 二埠第六 門牌六號
本公司在 里勿流城 開設最久 價格相宜 佛打利氏 電話二四一
本公司在 香粉粉院 喪事及以 地摩始昌 公司 善 香粉粉院 喪事及以 地摩始昌 公司 善